

12-25. Fairtrade Wochen

Vom 12. bis 25. Mai finden die Fairtrade-Wochen unter dem Leitsatz „Gemeinsam verändern wir den Handel für eine gerechtere Welt“ statt.

Die Fairtrade-Wochen bieten die perfekte Gelegenheit, sich zu mobilisieren und sich rund um Werte wie Respekt, Fairness und soziale und ökologische Gerechtigkeit zu vereinen.

Welche Auswirkungen haben unsere Konsumententscheidungen auf die Menschen am Anfang der Lieferkette, auf die Umwelt, und schlussendlich auch auf uns selbst.

Freuen wir uns über die Vielfalt und die Qualität der erhältlichen Fairtrade-Produkte, welche sie bei den angebotenen Aktivitäten kennenlernen:

15.5 Moderate Wanderung mit Fairtrade Picknick in Bech

20.5 Informations- und Sensibilisierungsrunde mit anschließendem Backatelier



12-25. Semaines Fairtrade

Les Semaines Fairtrade se dérouleront du 12 au 25 mai sous le thème « Ensemble, nous changeons le commerce pour un monde plus juste ».

Les Semaines Fairtrade offrent l'occasion idéale de se mobiliser et de s'unir autour de valeurs telles que le respect, l'équité et la justice sociale et environnementale.

Quel impact nos décisions de consommation ont-elles sur les personnes situées au début de la chaîne d'approvisionnement, sur l'environnement et, en fin de compte, sur nous-mêmes ?

Nous nous réjouissons de la diversité et de la qualité des produits Fairtrade disponibles, que vous découvrirez lors des activités proposées :

15.5 Randonnée modérée avec pique-nique Fairtrade à Bech

20.5 Séance d'information et de sensibilisation suivie d'un atelier pâtisserie

13.5 Exposition Luga in Ettelbrück

LUGA - Luxembourg Urban Garden ist eine Freiluftausstellung von städtischen Gärten, Landschafts- und Kunstinstallationen, landwirtschaftlichen Projekten und Lebensräumen, in denen innovative Anbaumethoden demonstriert und spielerische Aktivitäten durchgeführt werden. Sehen, fühlen, schmecken, riechen und hören Sie, wenn Sie durch die Fußgängerzone von Ettelbrück spazieren und mehrere Hochbeete des



landwirtschaftlichen 5-Sinnes-Gartens entdecken.

Das Lycée Technique Agricole möchte Ihnen zeigen, wie Sie die Natur in ihrer ganzen Vielfalt in die Stadtplanung integrieren und diesen Ansatz mit dem Thema Ernährung verknüpfen können.

Wir werden auch die Techniken der Hydroponik und die Vorteile dieser alternativen Anbaumethode kennenlernen, bei der Gemüse und Pilze nicht in der Erde, sondern in einer wässrigen Lösung angebaut werden, die die für die Produktion notwendigen Nährstoffe enthält.

Hydroponische Gewächshäuser ermöglichen es, auf einer begrenzten Fläche Gemüse, frische Sprossen und Pilze aus 100% biologisch abbaubaren Samenkapseln anzubauen und so die Gemeinschaftsgastronomie nachhaltiger zu gestalten.

13.5 Exposition Luga à Ettelbruck

LUGA – Luxembourg Urban Garden est une exposition plein air de jardins urbains, d'installations paysagères et artistiques, de projets agricoles et de lieux de vie où auront lieu des démonstrations de méthodes de culture innovantes et des activités ludiques.

Regardez, touchez, goûtez, sentez et écoutez lorsque vous vous promenez dans la zone piétonne d'Ettelbruck et découvrez plusieurs jardinières du jardin des 5 sens agricoles.

Le lycée Technique agricole veut vous montrer comment intégrer la nature dans toute sa diversité dans l'aménagement urbain et comment lier cette approche à la question de l'alimentation.

Nous découvrirons également les techniques de l'hydroponie et les avantages de cette méthode de culture alternative où légumes et champignons ne sont pas cultivés dans la terre mais plutôt dans une solution aqueuse qui contient les nutriments nécessaires pour la production.

Les serres hydroponiques permettent de cultiver des légumes sur une surface limitée, des pousses et des champignons frais à partir de capsules de semences 100% biodégradables et de rendre ainsi la gastronomie collective plus durable.

14.5 Geführte Besichtigung des gallorömischen Gutshofs in Goebelingen/ Miecher

Die im frühen 1. Jahrhundert erbaute Anlage umfasst eine umwallte Fläche von 5 Hektar mit mindestens sieben Steingebäuden. Neben dem luxuriösen Herrenhaus, dem ehemaligen Herrenhaus, einem weiteren Wohngebäude und einem kleinen Tempelchen vervollständigen drei Nebengebäude das heutige Bild.

Interessant ist, dass um 30 n.Chr., kurz nach dem Niederschlag der treverischen Revolten, der Eigentümer mit den bisherigen keltischen Traditionen brach und sich ein Mausoleum nach römischem Vorbild errichten ließ.

Im Zuge der Germanenüberfälle des späten 3. Jahrhunderts wurde das Herrenhaus in einen Burgus, eine zivile Verteidigungsanlage, umgebaut.

Anfang des 4. Jahrhunderts, zu Zeiten Konstantins des Großen, dem Erneuerer des Römischen Reiches, wurde der Burgus zurückgebaut und die Villa erlebte eine neue kurze Blüteperiode. Gegen Ende des 4. Jahrhunderts, in den Wirren der Völkerwanderung, wurde der Gutshof verlassen und verfiel im Laufe der Zeit, bis er 1964 durch Pfarrer Georges Kayser wiederentdeckt wurde.

Geführte Besichtigung in luxemburgischer Sprache.

14.5 Visite guidée de la villa rustica à Goebelingen /Miecher



Le complexe construit à partir du début du 1er siècle ap. J.-C. comprend au moins sept bâtiments de pierre répartis sur une superficie de 5 hectares entourée d'une levée de terre. A côté d'une luxueuse maison de maître et d'une autre demeure de maître plus ancienne, le site recèle un bâtiment d'habitation supplémentaire, un petit temple ainsi que trois

édifices secondaires.

Un point d'intérêt particulier est que le propriétaire du lieu a rompu très tôt avec la tradition celtique, vers environ 30 ap. J.-C. après l'écrasement de la révolte trévirienne, en faisant ériger un mausolée inspiré du modèle romain.

Au cours des incursions germaniques de la fin du 3ème siècle, la maison de maître a été transformée en „burgus“. Au début du 4ème siècle, à l'époque de Constantin le Grand -le rénovateur de l'Empire romain, la villa connaît une nouvelle embellie qui permet le démantèlement du „burgus“ défensif. L'établissement agricole est abandonné vers la fin du 4ème siècle, dans les turbulences des grandes invasions barbares. Ses vestiges sont laissés à l'abandon jusqu'à leur redécouverte par l'abbé Georges Kayser en 1964.

Visite guidée en langue luxembourgeoise.

22.5 Themennachmittag

An diesem Themennachmittag beschäftigen wir uns rund um das Thema „Wohnen im Alter“ Wir möchten einen Raum und Möglichkeit schaffen, wo sie ihre Gedanken, Bedürfnisse und Wünsche zu diesem wichtigen Lebensbereich in einem Gesprächsaustausch teilen können.

Das Wohnen im Alter ist ein Thema, das viele betrifft. Es geht nicht nur um die physische Umgebung, sondern auch um das Wohlfühlen, die Sicherheit und die Selbstbestimmung in der eigenen Lebensgestaltung. Wir möchten gemeinsam erkunden, wie ein Zuhause geschaffen werden kann, dass den individuellen Bedürfnissen und Vorstellungen gerecht wird.

In einem bereicherndem und inspirierendem Austausch, in dem jeder Teilnehmer die Möglichkeit hat, seine Perspektiven und Erfahrungen einzubringen, wo jeder voneinander lernen kann, Ideen entwickelt werden und gemeinsam nach Lösungen gesucht wird, sind sie herzlich willkommen. Austausch in luxemburgischer Sprache.



23.5 Geführte Besichtigung des Hochofens

Entdecken sie vormittags die Funktionsweise des einzigen Hochofens, der in Luxemburg besichtigt werden kann. Im Herzen der beeindruckenden Anlage erklärt Ihnen der Führer den Herstellungsprozess von Roheisen und Stahl. Während der Führung gelangen Sie auf eine Höhe von 40 Metern (Gueulard), von wo aus Sie einen spektakulären Blick auf die Cité des Sciences, den neuen Stadtteil Belval und seine beeindruckenden zeitgenössischen architektonischen Errungenschaften genießen können. Anschließend essen wir zusammen zu Mittag und besuchen das Belval Plaza.

Geführte Besichtigung in luxemburgischer Sprache.



23.5 Visite guidée du Haut Fourneau

Découvrez en matinée le fonctionnement de l'unique Haut Fourneau qui se visite au Luxembourg. Au cœur même de son impressionnante enceinte, le guide vous expliquera le processus de fabrication de la fonte et de l'acier. Lors de la visite, vous accéderez à une hauteur de 40 mètres (gueulard) d'où vous pourrez bénéficier d'une vue spectaculaire sur la Cité des Sciences, le nouveau quartier de Belval et ses impressionnantes réalisations architecturales contemporaines. Ensuite, nous déjeunons ensemble et visitons le Belval Plaza. Visite guidée en langue luxembourgeoise.

Dates à retenir

Termine zum Merken

2.7 Porte ouverte am Club Senior

Informationen zu deene verschiddenen Aktivitéiten.

Den Handaarbechtstreff organiséiert e Floumaart mat Handaarbechten an Handaarbechtsmaterial, eng Tombola an eng Kaffisstuff.

Den Erléis ass fir d'« Médecins du monde Lëtzebuerg ».

23.7 Redu



30.7 Nancy

